

Distr.: General
17 September 2018
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه النشرتين الإعلاميتين الصادرتين عن وزارة الدفاع بالاتحاد الروسي بشأن
حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية ليومي ١٣ و ١٤
أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. نيبينزيا



مرفق الرسالة المؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة
 نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨)
 التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ولم ينخفض عدد الانتهاكات التي ترتكبتها الجماعات المسلحة غير الشرعية الناشطة في منطقة تخفيف التوتر في إدلب.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة التركية الروسية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ٤٥ حادثاً من حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: ٢٥ حادثاً في اللاذقية، و ١٧ حادثاً في حلب، و ٣ حوادث في حماة.

وأبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع أربعة من حوادث إطلاق النار: ثلاثة في محافظة إدلب وواحد في محافظة حماة.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُفِّذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة عملية إنسانية واحدة: تم توزيع ٤٥٠ سلة غذائية بوزن إجمالي قدره ١,٩ طن في ذهابية بمحافظة حلب.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١٩٣١ عملية إنسانية. وبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية ٣٠١٠,٣٦ أطنان.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٤٢ فرداً من السكان.

وفي الجمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٦٩٣ ٩٢ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨)
التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

ولم ينخفض عدد الانتهاكات التي ترتكبها الجماعات المسلحة غير الشرعية الناشطة في منطقة تخفيف التوتر في إدلب.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ٢٩ حادثاً من حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: ١٦ حادثاً في حلب، و ١٠ حوادث في اللاذقية، و ٣ حوادث في حماة.

وأبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع سبعة من حوادث إطلاق النار: أربعة في محافظة إدلب وثلاثة في محافظة حماة.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نَقَدَ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة عملية إنسانية واحدة.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١ ٩٣٢ عملية إنسانية. وبلغ الوزن الإجمالي للشحنات الإنسانية ٣٠١١,٦٥ طناً.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢ ٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.